

Kráječ potravin

Krājač potravin

Allesschneider

Food Slicer

BESTBERG

BBS-400B

Manuál

Bedienungsanleitung

Manual



Bezpečnostní opatření

CZ

PŘED POUŽITÍM KRÁJEČE POTRAVIN SI PROSÍM POZORNĚ PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY.

Tento výrobek je určen pro krájení potravin.

Nepoužívejte tento spotřebič k jinému účelu, než ke kterému je určen.

VAROVÁNÍ: Abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem, popálení nebo zranění, vždy se před přemístěním, údržbou nebo čištěním produktu ujistěte, že je vypojený z elektrické zásuvky.

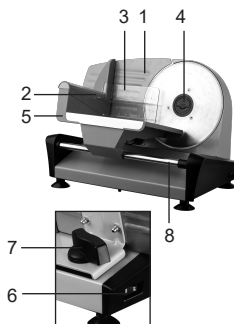
Při používání jakéhokoli zařízení je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, aby došlo ke snížení rizika požáru, úrazu elektrickým proudem, popálenin nebo vážných zranění:

1. Před použitím tohoto spotřebiče prosím pečlivě zkontrolujte, zda je napětí kompatibilní s vaší domácností a zda je elektrický kabel zapojen do řádně uzemněné elektrické zásuvky se stejným napětím. **POZOR:** Nebezpečí požáru, úrazu elektrickým proudem, popálenin nebo zranění, pokud není kráječ zapojen podle pokynů.
2. Před prvním použitím odstraňte veškerý obal a důkladně omyjte všechny části horkou vodou.
UPOZORNĚNÍ: Při manipulaci nebo čištění čepele buďte maximálně opatrní. **UPOZORNĚNÍ:** Nevystavujte spotřebič, elektrický kabel nebo zástrčku vodě nebo jiné kapalině.
3. Spotřebič **VŽDY** postavte na rovný a stabilní povrch.
4. Výrobek používejte pouze zcela smontovaný
5. Před zapojením zástrčky do elektrické zásuvky se ujistěte, že jsou všechny ovládací prvky v poloze VYPNUTO.
6. Nepřipojujte/neodpojujte spotřebič do/z elektrické zásuvky mokřýma rukama!
7. Chcete-li odpojit kráječ z elektrické zásuvky, zatáhněte přímo za zástrčku; netahejte za napájecí kabel.
8. **NENECHÁVEJTE** kabel viset přes okraj stolu nebo pultu, aby se nedotýkal ostrých hran a horkých povrchů.
9. **NEUMISŤUJTE** a nepoužívejte spotřebič ani žádnou z jeho částí na horkém plynovém nebo elektrickém sporáku nebo v jeho blízkosti, v pečicí troubě, na varné desce nebo v myčce nádobí.
10. Ujistěte se, že spotřebič není umístěn blízko okraje stolu, pracovní desky atd., kde by mohl být odtlačen. Nebo by mohl spadnout.
11. Je-li spotřebič používán v blízkosti dětí, je nutný přísný dohled. Tento spotřebič **NEDOPORUČUJEME** pro použití v blízkosti dětí nebo osob s určitým postižením.
12. Pokud nemůžete zástrčku zasunout do elektrické zásuvky, zkuste zástrčku obrátit. Pokud zástrčka stále nepasuje, kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře. Nikdy nepoužívejte zástrčku s prodlužovacím kabelem, pokud nelze zástrčku zcela zasunout do prodlužovacího kabelu. Ujistěte se, že elektrický výkon prodlužovacího kabelu je alespoň tak velký jako elektrický výkon tohoto spotřebiče (uvedeno na spodním panelu jednotky). Neměňte zástrčku.
13. **NEPROVOZUJTE** toto ani žádné jiné zařízení s poškozenou šňůrou nebo zástrčkou nebo poté, co zařízení nefunguje správně, bylo jakýmkoli způsobem poškozeno nebo bylo zařízení ponořeno do vody nebo jiné kapaliny. Odešlete jednotku do nejbližšího autorizovaného servisního střediska ke kontrole, opravě nebo seřízení. (Jen kvalifikovaní technici by měli jednotku opravovat).

DÍLY

KRÁJEČ POTRAVIN

1. Opěrná deska
2. Držadlo
3. Odnímatelné ochranné držadlo
4. Zámek kotouče
5. Posuvná deska
6. Vypínač
7. Nastavení tloušťky
8. Vodicí osa



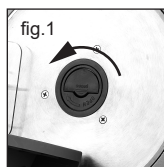
PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Opatrně vybalte jednotku a příslušenství a odstraňte všechny obalové materiály. Umyjte desku a kotouč v teplé mýdlové vodě, abyste odstranili veškerý prach a zbytky, které se mohly nahromadit během přepravy.

Neponořujte základnu motoru, napájecí kabel ani zástrčku do vody ani jiné kapaliny. Otřete základnu motoru vlhkým hadříkem. **POZOR: Čepel je velmi ostrá. Při manipulaci buďte opatrní.**

SESTAVENÍ

1. Umístěte kráječ na čistý, suchý a rovný povrch.
2. Položte ochranné držadlo na horní část posuvné desky.
3. Ujistěte se, že je kotouč pevně utažen na místě proti směru hodinových ručiček (obr. 1).
4. Nastavte ovladač tloušťky na požadovanou tloušťku.
Otáčejte knoflíkem ve směru hodinových ručiček pro silnější plátky a proti směru hodinových ručiček pro tenčí plátky. (obr.2)
5. Zasuňte talíř nebo potravinářský papír do zadní části spotřebiče, abyste zachytili jídlo. **UPOZORNĚNÍ: Nevkládejte ruce ani prsty do zadní části kráječe poblíž kotouče, abyste zachytili jídlo.**
Nebezpečí pořezání nebo vážného zranění.



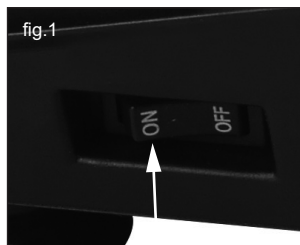
INSTRUKCE

POZOR: Vždy používejte části k tomu, k čemu jsou určeny. Před prvním a každým použitím se doporučuje demontovat a umýt odnímatelné/odnímatelné části.

1. Zapojte kráječ.
2. Umístěte potraviny.
3. Stiskněte vypínač.

4. Uchopte držák pravou rukou, přičemž palec držte chráněný za ochranným držadlem. Posuňte dopředu směrem ke kotouči. Pohybuje posuvnou deskou plynule tam a zpět. Udržujte jídlo jemně přitisknuté tak aby se vytvářely rovnoměrné plátky. Umístěte talíř nebo potravinářský papír do zadní části krájedle poblíž kotouče, abyste zachytili jídlo. **NEBEZPEČÍ POŘEZÁNÍ NEBO VÁŽNÝCH ZRANĚNÍ.**

5. Po dokončení krájení vypněte jednotku a odpojte ji z elektrické zásuvky. **OPATRNĚ** jednotku rozeberte. **VŽDY** všechny díly očistěte v horké mýdlové vodě a před opětovnou montáží nechte zcela uschnout. **POZOR** při manipulaci s kotoučem – **VELMI OSTRÝ, NEBEZPEČÍ POŘEZÁNÍ A VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.** Pro bezpečnost a ochranu kotouče při skladování ho mějte nastavený do polohy „0“ (takže kotouč není odkrytý).



UŽITEČNÉ RADY

- Krájejte pouze vykostěné maso. **NEPOKOUŠEJTE** se krájet extrémně tvrdé potraviny nebo ovoce se semeny.
- Krájedl je ideální pro konzistentní jednotné plátky ovoce, cibule, okurek, sýra, brambor nebo domácího chleba.
- Pro dosažení nejlepších výsledků vždy sýr nebo syrové maso před krájením ochladte. Při krájení měkkého sýra je nejlepší kotouč postříkat vodou nebo otřít vlhkou houbičkou. Pokud se na povrchu kotouče usadí přebytečný sýr, když je krájedl ve vypnuté poloze a odpojený od elektrické zásuvky, otřete jej vlhkým hadříkem, aby se motor nepřehřál.
- Nikdy se nepokoušejte krájet zcela zmrazené potraviny.
- Před krájením se ujistěte, že jsou z potravin odstraněny všechny obalové materiály.
- Při krájení masa, které bylo právě uvařeno, zajistěte, aby před krájením alespoň 15 minut odpočívalo. To umožní, aby se přírodní šťávy redistribuovaly po celém kuse, a získaly tak šťavnatější a chutnější chuť.

DEMONTÁŽ KOTOUČE

POZOR: KOTOUČ JE MIMOŘÁDNĚ OSTRÝ A MŮŽE ZPŮSOBIT TĚŽKÉ RÁNY. ZACHÁZEJTE PROSÍM OPATRNĚ.

1. Ujistěte se, že je hlavní vypínač v poloze „OFF“ a napájecí kabel je odpojen ze zásuvky.
2. Odstraňte kotouč opatrným otočením pojistného šroubu ve směru hodinových ručiček.
3. Opatrně vyjměte čepel z krytu motoru.
4. Poznámka: Na zadní straně čepele a na krytu motoru si všimnete bílé mastnoty. Jedná se o netoxické potravinářské mazivo schválené FDA, které je nezbytné pro udržení hladkého chodu převodu motoru.
5. Dle potřeby můžete aplikovat vazelínu.
6. Otřete kotouč vlhkým hadříkem v teplé mýdlové vodě. Důkladně opláchněte a osušte.

POZOR: KOTOUČ JE MIMOŘÁDNĚ OSTRÝ A MŮŽE ZPŮSOBIT TĚŽKÉ RÁNY. ZACHÁZEJTE PROSÍM OPATRNĚ.

MONTÁŽ KOTOUČE

1. Před výměnou kotouče se ujistěte, že je vypínač napájení v poloze „OFF“, napájecí kabel je odpojen ze zásuvky a ovladač tloušťky je nastaven na „0“.
2. Umístěte kotouč zpět na jednotku a ujistěte se, že bezpečně zapadl na místo.
3. Opatrně vraťte zajišťovací šroub kotouče doprostřed kotouče a otáčením proti směru hodinových ručiček jej zajistěte zpět na místo.

ÚDRŽBA

1. Ujistěte se, že je vypínač v poloze „OFF“ a odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
 2. Na žádnou část kráječe nikdy nepoužívejte ocelovou vlnu, drátěnku nebo prášek. V myčce myjte pouze odnímatelné části (obr.1).
 3. Motor je skryt v jednotce. NEPONOŘUJTE ani nevystavujte spotřebič, elektrický kabel nebo zástrčku vodě nebo jiné kapalině. Motor nikdy nepotřebuje promazat.
 4. Odstraňte všechny krájecí části pro důkladné vyčištění. Umyjte měkkým hadříkem nebo houbou a jemným mýdlem. Před opětovnou montáží důkladně opláchněte a osušte.
 5. Vyjměte kotouč opatrně ve směru hodinových ručiček, jak je znázorněno na obr.2.
- POZOR: KOTOUČ JE MIMOŘÁDNĚ OSTRÝ A MŮŽE ZPŮSOBIT TĚŽKÉ RÁNY.**
ZACHÁZEJTE PROSÍM OPATRNĚ.



SKLADOVÁNÍ

- Ujistěte se, že je kotouč bezpečně zajištěn/utažen.
- Zarovnejte desku s kotoučem nastavením ovladače tloušťky do polohy „0“.
- Vždy skladujte jednotku na čistém a suchém místě.

Bezpečnostné opatrenia

SK

PRED POUŽITÍM KRAJAČA POTRAVÍN SI PROSÍM POZORNE PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY.

Tento výrobok je určený na krájanie potravín.

Nepoužívajte tento spotrebič na iný účel, než na ktorý je určený.

VAROVANIE: Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, popáleniu alebo zraneniu, vždy sa pred premiestnením, údržbou alebo čistením produktu uistite, že je vypojený z elektrickej zásuvky.

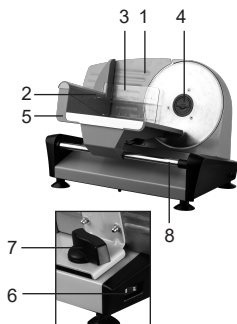
Pri používaní akéhokoľvek zariadenia je potrebné vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, aby došlo k zníženiu rizika požiaru, úrazu elektrickým prúdom, popálením alebo vážnych zranení:

1. Pred použitím tohto spotrebiča prosím starostlivo skontrolujte, či je napätie kompatibilné s vašou domácnosťou a či je elektrický kábel zapojený do riadne uzemnenej elektrickej zásuvky s podobným napätím.
POZOR: Nebezpečenstvo požiaru, úrazu elektrickým prúdom, popálením alebo zranení, pokiaľ nie je krájač zapojený podľa pokynov.
2. Pred prvým použitím odstráňte všetok obal a dôkladne umyte všetky časti horúcou vodou. **UPOZORNENIE:** Pri manipulácii alebo čistení čepele buďte maximálne opatrní. **UPOZORNENIE:** Nevystavujte spotrebič, elektrický kábel alebo zástrčku vode alebo inej kvapaline.
3. Spotrebič **VŽDY** postavte na rovný a stabilný povrch.
4. Jednotku používajte iba úplne zmontovanú.
5. Pred zapojením zástrčky do elektrickej zásuvky sa uistite, že sú všetky ovládacie prvky v polohe VYPNUTÉ.
6. Nepripájajte/neodpájajte spotrebič do/z elektrickej zásuvky mokrými rukami.
7. Ak chcete odpojiť krájač z elektrickej zásuvky, zatiahnite priamo za zástrčku; neťahajte za napájací kábel.
8. **NENECHÁVAJTE** kábel visieť cez okraj stola alebo pultu, aby sa nedotýkal ostrých hrán a horúcich povrchov.
9. **NEUMISŤUJTE** ani nepoužívajte spotrebič ani žiadne jeho časti na horúcom plynovom alebo elektrickom horáku alebo v jeho blízkosti, vo vyhrievanej rúre, na sporáku alebo v umývačke riadu.
10. Uistite sa, že spotrebič nie je umiestnený blízko okraja stola, pracovnej dosky atď., kde by mohol byť odtlačený alebo spadnúť.
11. Ak je akýkoľvek spotrebič používaný v blízkosti detí, je nutný prísny dohľad. Tento spotrebič **NEODPORÚČAME** na použitie v blízkosti detí alebo osôb s určitým postihnutím.
12. Pokiaľ nemôžete zástrčku zasunúť do elektrickej zásuvky, skúste zástrčku obrátiť. Pokiaľ zástrčka stále nepasuje, kontaktujte kvalifikovaného elektrikára.
Nikdy nepoužívajte zástrčku s predlžovacím káblom, pokiaľ nie je možné zástrčku úplne zasunúť do predlžovacieho kábla. Uistite sa, že elektrický výkon predlžovacieho kábla je aspoň taký veľký ako elektrický výkon tohto spotrebiča (uvedené na spodnom paneli jednotky). Nemeňte zástrčku. Nepokúšajte sa obísť bezpečnostný účel polarizovanej zástrčky.
13. **NEPREVODZUJTE** toto ani žiadne iné zariadenie s poškodenou šnúrou alebo zástrčkou alebo potom, čo zariadenie nefunguje správne, bolo akýmkoľvek spôsobom poškodené alebo bolo zariadenie ponorené do vody alebo inej kvapaliny. Odošlite jednotku do najbližšieho autorizovaného servisného strediska na kontrolu, opravu alebo nastavenie. (Len kvalifikovaní technici by mali jednotku opravovať).

DIELY

KRÁJAČ POTRAVÍN

1. Oporná doska
2. Držiak
3. Odnímateľné držadlo potravín
4. Zámok kotúča
5. Posuvná doska
6. Vypínač
7. Nastavenie hrúbky
8. Kovová tyč



PRED PRVÝM POUŽITÍM

Opatrne vybalte jednotku a príslušenstvo a odstráňte všetky obalové materiály. Umyte dosku a kotúč v teplej mydlovej vode, aby ste odstránili všetok prach a zvyšky, ktoré sa mohli nahromadiť počas prepravy. Neponárajte základňu motora, napájací kábel ani zástrčku do vody ani inej kvapaliny. Utrite základňu motora vlhkou handričkou. **POZOR:** Čepeľ je veľmi ostrá. Pri manipulácii buďte opatrní.

ZOSTAVENIE

1. Umiestnite krájač na čistý, suchý a rovný povrch.
2. Posuňte držiak potravín na hornú časť odnímateľnej posuvnej dosky.
3. Uistite sa, že je kotúč pevne utiahnutý na mieste proti smeru hodinových ručičiek (obr. 1).

Nastavte ovládač hrúbky na požadovanú hrúbku.

Otáčajte gombíkom v smere hodinových ručičiek pre hrubšie plátky a proti smeru hodinových ručičiek pre tenšie plátky. (obr.2)

Zasuňte tanier alebo potravinársky papier do zadnej časti spotrebiča, aby ste zachytili jedlo. **UPOZORNENIE:** Nevkladajte ruky ani prsty do zadnej časti krájača blízko kotúča, aby ste zachytili jedlo.

Nebezpečenstvo porezania alebo vážneho zranenia.



INŠTRUKCIE

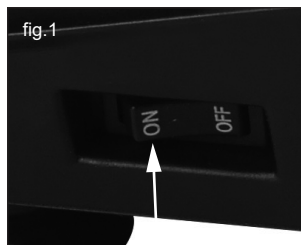
POZOR: Vždy používajte časti na to, na čo sú určené. Pred prvým a každým použitím sa odporúča demontovať a umyť odnímateľné/odnímateľné časti.

1. Zapojte krájač.
2. Umiestnite potraviny.
3. Stlačte vypínač.

4. Uchopíte držiak pravou rukou, pričom palec držíte chránený za chráničom palca. Posuňte dopredu smerom ku kotúču.

Pohybnú posuvnú dosku plynule tam a späť. Udržujte jedlo jemne pritisnuté k rovnomernej plátke. Umiestnite tanier alebo potravinársky papier do zadnej časti krájача blízko kotúča, aby ste zachytili jedlo. **NEBEZPEČENSTVO PORAZANIA ALEBO VÁŽNÝCH ZRANENÍ.**

5. Po dokončení krájania vypnite jednotku a odpojte ju z elektrickej zásuvky. OPATRNE jednotku rozoberte. VŽDY všetky diely očistíte v horúcej mydlovej vode a pred opätovnou montážou nechajte úplne uschnúť. POZOR pri manipulácii s kotúčom – **VELMI OSTRÝ, NEBEZPEČENSTVO PORAZANIA A VÁŽNEHO ZRANENIA.** Pre bezpečnosť a ochranu kotúča pri skladovaní nastavení do polohy „0“ (takže kotúč nie je odkrytý).



UŽITOČNÉ RADY

- Krájajte iba vykosené mäso. NEPOKÚŠAJTE sa krájať extrémne tvrdé potraviny alebo ovocie so semenami.
- Krájач je ideálny pre konzistentné jednotné plátky ovocia, cibule, uhorky, syra, zemiakov alebo domáceho chleba.
- Na dosiahnutie najlepších výsledkov vždy syr alebo surové mäso pred krájaním ochladte. Pri krájaní mäkkého syra je najlepšie kotúč postriekať vodou alebo utrieť vlhkou hubkou. Pokiaľ sa na povrchu kotúča usadí prebytočný syr, keď je krájач vo vypnutej polohe a odpojený od elektrickej zásuvky, utrite ho vlhkou handričkou, aby sa motor neprehrial.
- Nikdy sa nepokúšajte krájať úplne mrazené potraviny.
- Pred krájaním sa uistite, že sú z potravín odstránené všetky obalové materiály.
- Pri krájaní mäsa, ktoré bolo práve uvarené, zaistíte, aby pred krájaním aspoň 15 minút odpočívalo. To umožní, aby sa prírodné šťavy redistribuovali po celom tele, a získali tak šťavnatejšiu a chutnejšiu chuť.

ODDELANIE KOTÚČA

POZOR: KOTÚČ JE MIMORIADNE OSTRÝ A MÔŽE SPÔSOBIŤ ŤAŽKÉ RANY. ZAOBCHÁDZAJTE PROSÍM OPATRNE.

1. Uistite sa, že je hlavný vypínač v polohe „OFF“ a napájací kábel je odpojený zo zásuvky.
2. Odstráňte kotúč opatrným otočením poistnej skrutky v smere hodinových ručičiek.
3. Opatrne vyberte čepeľ z krytu motora.
4. Poznámka: Na zadnej strane čepele a na kryte motora si všimnete bielu masť. Ide o netoxické potravinárske mazivo schválené FDA, ktoré je nevyhnutné pre udržanie hladkého chodu prevodov motora.
5. Podľa potreby môžete aplikovať vazelinu.
6. Utrite kotúč vlhkou handričkou v teplej mydlovej vode. Dôkladne opláchnite a osušte.

POZOR: KOTÚČ JE MIMORIADNE OSTRÝ A MÔŽE SPÔSOBIŤ ŤAŽKÉ RANY. ZAOBCHÁDZAJTE PROSÍM OPATRNE.

VÝMENA KOTÚČA

1. Pred výmenou kotúča sa uistite, že je vypínač napájania v polohe „OFF“, napájací kábel je odpojený zo zásuvky a ovládač hrúbky je nastavený na „0“.
2. Umiestnite kotúč späť na jednotku a uistite sa, že bezpečne zapadol na miesto.
3. Opatrne vráťte zaistovaciu skrutku kotúča doprostred kotúča a otáčaním proti smeru hodinových ručičiek ju zaistíte späť na miesto.

ÚDRŽBA

1. Uistite sa, že je vypínač v polohe „OFF“ a odpojte napájací kábel zo zásuvky.
2. Na žiadnu časť krájaca nikdy nepoužívajte oceľovú vinu, drôtenku alebo prášok. V umývačke umývajte iba odnímateľné časti (obr.1).
3. Motor je skrytý v jednotke. NEPONÁRAJTE ani nevystavujte spotrebič, elektrický kábel alebo zástrčku vode alebo inej kvapaline. Motor nikdy nepotrebuje premazať.
4. Odstráňte všetky krájacie časti pre dôkladné vyčistenie. Umyte mäkkou handričkou alebo špongiou a jemným mydlom. Pred opätovnou montážou dôkladne opláchnite a osušte.
5. Vyberte kotúč opatrne v smere hodinových ručičiek, ako je znázornené na obr.2.

POZOR: KOTÚČ JE MIMORIADNE OSTRÝ A MÔŽE SPÔSOBIŤ ŤAŽKÉ RANY.

ZAOBCHÁDZAJTE PROSÍM OPATRNE.



SKLADOVANIE

- Uistite sa, že je kotúč bezpečne zaistený/utiahnutý.
- Zarovnajte dosku s kotúčom nastavením ovládača hrúbky do polohy „0“.
- Vždy skladujte jednotku na čistom a suchom mieste.

WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN

DE

BITTE LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE IHREN FLEISCHSCHNEIDER VERWENDEN

Dieses Produkt ist zum Schneiden von Lebensmitteln bestimmt.

Benutzen Sie dieses Gerät nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.

WARNUNG: Um die Gefahr von Stromschlägen, Verbrennungen oder Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie immer sicher, dass das Produkt aus der Steckdose gezogen ist, bevor Sie es verschieben, warten oder reinigen.

Bei der Verwendung eines Geräts und um das Risiko von Bränden, Stromschlägen, Verbrennungen oder schweren Verletzungen zu verringern, sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen befolgt werden:

1. Bevor Sie dieses Gerät verwenden, überprüfen Sie bitte sorgfältig, ob die Spannung mit Ihrem Haus kompatibel ist und ob das Stromkabel an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose mit ähnlicher Spannung angeschlossen ist. **VORSICHT:** Es besteht Brand-, Stromschlag-, Verbrennungs- oder Verletzungsgefahr, wenn der Fleischschneider nicht gemäß den Anweisungen angeschlossen wird.
2. Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch die gesamte Verpackung und waschen Sie alle Teile gründlich mit heißem Seifenwasser. **VORSICHT:** Seien Sie bei der Handhabung oder Reinigung der Klinge äußerst vorsichtig. Tauchen Sie das Gerät, das Stromkabel oder den Stecker NICHT in Wasser oder andere Flüssigkeiten und setzen Sie es weder Wasser noch anderen Flüssigkeiten aus.
3. Stellen Sie das Gerät **IMMER** auf eine flache, ebene und stabile Oberfläche.
4. Benutzen Sie das Gerät nur im komplett montierten Zustand.
5. Stellen Sie sicher, dass alle Bedienelemente ausgeschaltet sind, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken.
6. Stecken Sie den Fleischschneider nicht mit nassen Händen in die Steckdose bzw. aus der Steckdose.
7. Um den Fleischschneider von der Steckdose zu trennen, ziehen Sie direkt am Stecker; Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
8. Lassen Sie das Kabel **NICHT** über die Tisch- oder Thekenkante hängen, berühren Sie keine scharfen Kanten oder berühren Sie heiße Oberflächen.
9. Platzieren oder verwenden Sie das Gerät oder Teile davon **NICHT** auf oder in der Nähe eines heißen Gas- oder Elektrobrenners, in einem beheizten Ofen, auf dem Herd oder in einer Spülmaschine.
10. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht in der Nähe der Kante eines Tisches, einer Arbeitsplatte usw. steht, wo es heruntergestoßen werden oder herunterfallen kann.
11. Wenn ein Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird, ist eine strenge Aufsicht erforderlich. Es wird **NICHT** empfohlen, dieses Gerät in der Nähe von oder durch Kinder oder Personen mit bestimmten Behinderungen zu verwenden.
12. Dieses Produkt ist aus Sicherheitsgründen mit einem polarisierten Stecker ausgestattet (ein Stecker ist breiter als der andere), um das Risiko von Stromschlägen und Bränden zu verringern. Dieser Stecker passt nur in einer Richtung in eine polarisierte Steckdose. Wenn Sie den Stecker nicht in die Steckdose stecken können, versuchen Sie, den Stecker

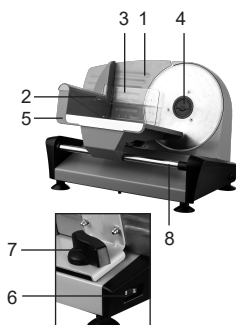
umzudrehen. Sollte der Stecker immer noch nicht passen, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker. Verwenden Sie den Stecker niemals mit einem Verlängerungskabel, es sei denn, der Stecker lässt sich vollständig in das einstecken Stellen Sie sicher, dass die elektrische Nennleistung des Verlängerungskabels mindestens so hoch ist wie die elektrische Nennleistung dieses Geräts (auf der Unterseite des Geräts aufgeführt). Stecker nicht verändern. Versuchen Sie nicht, den Sicherheitszweck des polarisierten Steckers zu umgehen.

13. Betreiben Sie dieses oder ein anderes Gerät NICHT mit einem beschädigten Kabel oder Stecker oder nachdem das Gerät eine Fehlfunktion aufweist, in irgendeiner Weise beschädigt wurde oder das Gerät in Wasser oder eine andere Flüssigkeit getaucht wurde. Senden Sie das Gerät zur Inspektion, Reparatur oder Einstellung an das nächstgelegene autorisierte Servicecenter. (NUR qualifizierte Techniker sollten das Gerät reparieren).

TEILE

LEBENSMITTELSCHNEIDER

1. Einstellplatte
2. Lebensmittelführer
3. Abnehmbare Lebensmittelfeierführung
4. Klingen-Feststellschraube
5. Schiebetablett
6. Ein/Aus-Schalter
7. Einstellknopf für die Dicke
(auf der Rückseite des Geräts)
8. Metallstab

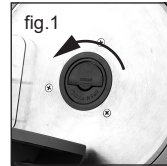


VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Packen Sie Gerät und Zubehör vorsichtig aus und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Waschen Sie die Greiferführung und die Klinge der Lebensmittel in warmem Seifenwasser, um Staub und Rückstände zu entfernen, die sich während des Versandvorgangs angesammelt haben könnten. Tauchen Sie Motorsockel, Netzkabel oder Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Wischen Sie den Motorsockel mit einem feuchten Tuch ab. **ACHTUNG:** Die Klinge ist sehr scharf. Gehen Sie bei der Handhabung vorsichtig vor.

MONTAGE

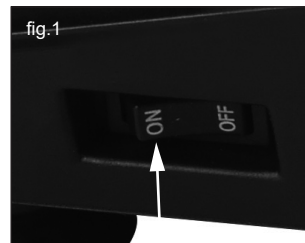
1. Stellen Sie den Slicer auf eine saubere, trockene und glatte Oberfläche.
2. Schieben Sie die Lebensmittelführung auf die Oberseite des herausnehmbaren Gleittablets.
3. Stellen Sie sicher, dass die Klinge gegen den Uhrzeigersinn fest angezogen ist (Abb. 1).
4. Stellen Sie den Dicken-Einstellknopf auf die gewünschte Dicke ein. Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn für dickere Scheiben und gegen den Uhrzeigersinn für dünnere Scheiben. (Abb.2)
5. Schieben Sie einen Teller oder Wachspapier auf die Rückseite des Geräts, um Essensreste aufzufangen. VORSICHT: Stecken Sie Ihre Hände oder Finger nicht in die Rückseite des Allerschneiders in die Nähe der Klinge, um Lebensmittel aufzufangen. Es besteht die Gefahr von Schnittverletzungen oder schweren Verletzungen.



BEDIENUNGSANLEITUNG

VORSICHT: Verwenden Sie immer das Schiebetablett, die Lebensmittelführung und die abnehmbare Lebensmittelgreiferführung. Es wird empfohlen, die abnehmbaren/abnehmbaren Teile vor dem ersten und jedem Gebrauch zu zerlegen und zu waschen.

1. Einstecken
2. Legen Sie die Lebensmittel auf das Gleittablett vor der Lebensmittelgreiferführung.
3. Drücken Sie dann die EIN/AUS-Taste. Der Motor läuft.
4. Halten Sie den Food Guide mit der rechten Hand und schützen Sie dabei den Daumen hinter dem Daumenschutz. Schieben Sie die Lebensmittelführung nach vorne in Richtung Klinge. Bewegen Sie das Schiebefach gleichmäßig hin und her. Halten Sie die Lebensmittel vorsichtig gegen die Lebensmittel gedrückt
Anleitung für gleichmäßige Scheiben. Legen Sie einen Teller oder Wachspapier auf die Rückseite des Allerschneiders in der Nähe der Klinge, um Lebensmittel aufzufangen. **GEFAHR VON SCHNITTVERLETZUNGEN ODER SCHWEREN VERLETZUNGEN.**



5. Wenn Sie mit dem Schneiden fertig sind, schalten Sie das Gerät AUS und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Zerlegen Sie das Gerät VORSICHTIG. Reinigen Sie alle Teile IMMER in heißem Seifenwasser und lassen Sie sie vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder zusammenbauen. VORSICHT beim Umgang mit der Klinge, SEHR SCHARF, GEFAHR VON SCHNITTVERLETZUNGEN UND SCHWEREN VERLETZUNGEN. Zur Sicherheit und zum Schutz der Klinge bei der Lagerung richten Sie die Einstellplatte mit der Klinge aus, indem Sie den Dicken-Einstellknopf auf Position „0“ stellen (damit die Klinge nicht freiliegt).

NÜTZLICHE HINWEISE

- Schneiden Sie nur Fleisch ohne Knochen in Scheiben. Versuchen Sie NICHT, extrem harte Lebensmittel oder Früchte mit Kernen zu schneiden.
- Ihr Alleschneider eignet sich perfekt für gleichmäßige Scheiben von Obst, Zwiebeln, Gurken, Käse, Kartoffeln oder selbstgebackenem Brot.
- Um optimale Ergebnisse zu erzielen, kühlen Sie Käse oder rohes Fleisch immer vor dem Schneiden. Beim Schneiden von Weichkäse besprühen Sie die Klinge am besten mit Wasser oder wischen sie mit einem feuchten Schwamm ab. Wenn sich überschüssiger Käse auf der Klingeoberfläche ansammelt, wischen Sie den Slicer mit einem feuchten Tuch ab, wenn der Slicer ausgeschaltet und von der Steckdose getrennt ist, um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden.
- Versuchen Sie niemals, vollständig gefrorene Lebensmittel zu schneiden.
- Stellen Sie sicher, dass vor dem Schneiden sämtliches Verpackungsmaterial von den Lebensmitteln entfernt wurde.
- Wenn Sie gerade gegartes Fleisch in Scheiben schneiden, stellen Sie sicher, dass es vor dem Schneiden mindestens 15 Minuten ruht. Dadurch können sich die natürlichen Säfte überall verteilen, was zu einem saftigeren, geschmackvolleren Geschmack führt.

SCHNEIDEKLINGE ENTFERNEN

VORSICHT: DIE KLINGE IST EXTREM SCHARF UND KANN SCHWERE VERLETZUNGEN VERURSACHEN. BITTE MIT VORSICHT BEHANDELN.

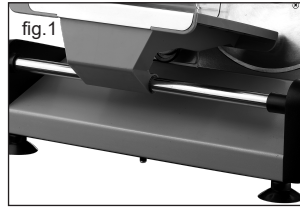
1. Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter auf „OFF“ steht und das Netzkabel aus der Steckdose gezogen ist.
2. Entfernen Sie die Klinge, indem Sie die Feststellschraube vorsichtig im Uhrzeigersinn drehen.
3. Entfernen Sie das Messer vorsichtig vom Motorgehäuse.
4. Hinweis: Sie werden weißes Fett auf der Rückseite des Messers sowie im Motorgehäuse bemerken. Dies ist ein ungiftiges, von der FDA zugelassenes Schmiermittel in Lebensmittelqualität, das für den reibungslosen Betrieb von Motorgetrieben erforderlich ist.
5. Sie können Vaseline nach Bedarf auftragen.
6. Wischen Sie die Klinge mit einem feuchten Tuch in warmem Seifenwasser ab. Gründlich abspülen und trocknen. **VORSICHT: DIE KLINGE IST EXTREM SCHARF UND KANN SCHWERE VERLETZUNGEN VERURSACHEN. BITTE MIT VORSICHT BEHANDELN.**

AUSWECHSELN DER SCHNEIDKLINGEN

1. Stellen Sie vor dem Ersetzen der Klinge sicher, dass der Netzschalter auf „AUS“ steht, das Netzkabel aus der Steckdose gezogen ist und der Dickenregler auf „0“ steht.
2. Setzen Sie das Blade wieder auf das Gerät und achten Sie darauf, dass es sicher einrastet.
3. Bringen Sie die Klingen-Feststellschraube vorsichtig wieder in der Mitte der Klinge an und drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn, um sie wieder zu fixieren.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

1. Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter auf „OFF“ steht und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
2. Verwenden Sie niemals Stahlwolle, Scheuerschwämme oder Pulver für Teile des Slicers. Waschen Sie nur abnehmbare Teile in der Spülmaschine (Abb. 1).
3. Motor ist im Gehäuse verborgen. Tauchen Sie das Gerät, das Stromkabel oder den Stecker NICHT in Wasser oder andere Flüssigkeiten und setzen Sie es weder Wasser noch anderen Flüssigkeiten aus. Der Motor muss nie geölt werden.
4. Entfernen Sie zur gründlichen Reinigung alle Schneidteile. Mit einem weichen Tuch oder Schwamm und einer milden Seife waschen. Vor dem Zusammenbau gründlich abspülen und trocknen.
5. Entfernen Sie die Klinge vorsichtig im Uhrzeigersinn, wie in Abb. 2 gezeigt.
VORSICHT: DIE KLINGE IST EXTREM SCHARF UND KANN SCHWERE VERLETZUNGEN VERURSACHEN. BITTE MIT VORSICHT BEHANDELN.



LAGERUNG

- Stellen Sie sicher, dass die Klinge sicher verriegelt/festgezogen ist.
- Richten Sie die Einstellplatte mit der Klinge aus, indem Sie den Dicken-Einstellknopf auf Position „0“ stellen.
- Lagern Sie das Gerät immer an einem sauberen, trockenen Ort.

IMPORTANT SAFEGUARDS

EN

PLEASE READ CAREFULLY ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR MEAT SLICER

This product is intended for use in slicing food products.

Do not use this appliance for any other purpose other than intended.

WARNING: To avoid risks of electrical shock, burns or injuries, always make sure the product is unplugged from the electrical outlet before displacing, servicing, or cleaning it.

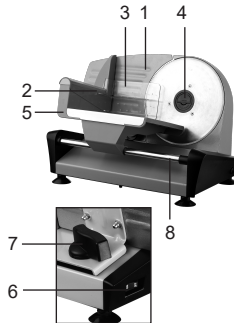
When using any appliance and to reduce the risk of fire, electrical shock, burns or serious injury, basic safety precautions should always be followed:

1. Before using this appliance, please check carefully to make sure voltage is compatible with your home and that electrical cord is connected to a properly grounded electrical outlet of similar voltage. **CAUTION: Risk of fire, electric shock, burns or injury if Meat Slicer is not connected as instructed.**
2. Before using for the first time, remove all packaging and thoroughly wash all parts with hot soapy water.
CAUTION: Use utmost caution when handling or cleaning Blade. DO NOT immerse in or expose appliance, electrical cord or plug to water or other liquid.
3. **ALWAYS** place appliance on a flat, level and stable surface.
4. Only use the unit when completely assembled.
5. Make sure all controls are in OFF position before inserting plug in electrical outlet.
6. Do not plug/unplug Meat Slicer into/from electrical outlet with wet hands.
7. To disconnect Meat Slicer from electrical outlet, pull directly on the plug; do not pull on the power cord.
8. **DO NOT** let cord hang over edge of table or counter, contact sharp edges, or touch hot surfaces.
9. **DO NOT** place or use the unit or any parts on or near a hot gas or electric burner, in a heated oven, on stove top or in a dishwasher.
10. Ensure appliance is not placed close to the edge of table, countertop, etc. where it can be pushed off or fall.
11. Close supervision is necessary when any appliance is used near children. This appliance is **NOT** recommended for use near or by children or persons with certain disabilities.
12. This product is equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other blade) as a safety feature to reduce the risk of electrical shock and fire. This plug will fit into a polarized outlet only one way. If you are unable to insert the plug into the electrical outlet, try reversing the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician. Never use the plug with an extension cord unless the plug can be fully inserted into the extension cord, making sure the electrical rating of the extension cord is at least as great as the electrical rating of this appliance (listed on the bottom panel of the unit). Do not alter plug. Do not attempt to defeat the safety purpose of the polarized plug.
13. **DO NOT** operate this or any other appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, has been damaged in any way or appliance has been immersed in water or other liquid. Send the unit to the nearest Authorized Service Center for inspection, repair or adjustment. (ONLY qualified technicians should repair the unit).

PARTS

FOOD SLICER

1. Adjustment Plate
2. Food Guide
3. Removable Food Gripper Guide
4. Blade Locking Screw
5. Sliding Tray
6. On/Off Switch
7. Thickness Adjustment Knob
(on the rear side of the unit)
8. Metal Rod



BEFORE FIRST USE

Carefully unpack unit and accessories and remove all packaging materials. Wash food Gripper Guide and blade in warm, soapy water to remove any dust and residue that may have accumulated during shipping process. Do not immerse Motor Base, Power Cord or Plug in water or any other liquid. Wipe motor base with a damp cloth.

CAUTION: The blade is very sharp. Use care when handling.

ASSEMBLY

1. Position Slicer on a clean, dry, smooth surface.
2. Slide Food Guide onto the top of Removable Sliding Tray.
3. Make sure Blade is tightened securely in place, counterclockwise (fig.1)
4. Set Thickness Control Knob for desired thickness. Turn Knob clockwise for thicker slices and counterclockwise for thinner slices. (fig.2)
5. Slip a plate or waxed paper in the back of the appliance to catch food.

CAUTION: Do not put hands or fingers in the back of the Slicer near Blade to catch food. Danger of cuts or serious injury.



OPERATING INSTRUCTIONS

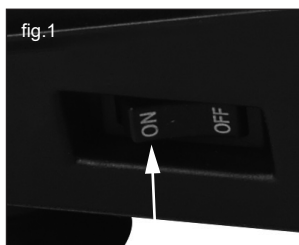
CAUTION: Always use Sliding Tray, Food Guide and Removable Food Gripper Guide. It is recommended to disassemble and wash the detachable/ removable parts before first and every use.

1. Plug in
2. Place food on Sliding Tray, in front of Food Gripper Guide.
3. Then push ON/OFF button. Motor will operate.

4. Hold Food Guide with right hand, keeping thumb protected behind thumb guard. Slide Food Guide forward, towards Blade. Move Sliding Tray back and forth steadily. Keep food gently pressed against Food Guide for even slices. Place a plate or waxed paper in the back of the Slicer near Blade to catch food. DANGER OF CUTS OR SERIOUS INJURIES.

5. When finished slicing, turn unit OFF and unplug from electrical outlet. CAREFULLY disassemble unit. ALWAYS

clean all parts in Hot Soapy water and let dry completely before re-assembling. CAUTION when handling Blade, VERY SHARP, DANGER OF CUTS & SERIOUS INJURY. For safety and blade protection when storing, align Adjustment Plate with Blade by setting Thickness Control Knob to position "0" (so Blade is not exposed).



HELPFUL HINTS

- Only slice boneless meats. **DO NOT** attempt to slice extremely hard foods, or fruits with seeds.
- Your Slicer is perfect for consistent uniform slices of fruits, onions, cucumbers, cheese, potatoes, or homemade breads.
- For best results always chill cheese or raw meats prior to slicing. It is best to spray the blade with water or wipe with a damp sponge when slicing soft cheese. If excess cheese builds up on the blade surface, when Slicer is in OFF position and unplugged from electrical outlet, wipe with a damp cloth to avoid Motor from overheating.
- Never attempt to slice fully frozen foods.
- Ensure all wrapping materials is removed from food prior to slicing.
- When slicing meat that has just been cooked, ensure it rests for at least 15 minutes prior to slicing. This will allow natural juices to redistribute throughout, for a juicier, more flavorful taste.

REMOVING SLICING BLADE

CAUTION: BLADE IS EXTREMELY SHARP AND CAN CAUSE SEVERE LACERATIONS. PLEASE HANDLE WITH CARE.

1. Ensure Power Switch is on "OFF" position and Power Cord is unplugged from wall outlet.
2. Remove Blade by carefully turning the Locking Screw clockwise.
3. Carefully remove Blade from the Motor housing.
4. Note: You will notice white grease on the back of Blade as well as in Motor housing. This is a non-toxic FDA approved food grade lubricant which is necessary to keep motor gears running smoothly.
5. You can apply Petroleum Jelly as needed.
6. Wipe Blade with a damp cloth in warm soapy water. Rinse and dry thoroughly. **CAUTION: BLADE IS EXTREMELY SHARP AND CAN CAUSE SEVERE LACERATIONS. PLEASE HANDLE WITH CARE.**

REPLACING SLICING BLADES

1. Before replacing Blade, make sure Power Switch is on "OFF" position, Power Cord is unplugged from wall outlet and Thickness Control Knob is set to "0".
2. Place Blade back on the unit ensuring it securely snaps into place.
3. Carefully replace Blade Locking Screw into the middle of Blade, turning counterclockwise to lock it back into place.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Make sure Power Switch is on "OFF" position and unplug Power Cord from wall outlet.

2. Never use steel wool, scouring pad or powder on any part of Slicer. Wash only removable parts in dishwasher (fig.1).

3. Motor is concealed in housing. **DO NOT immerse in or expose appliance, electrical cord or plug to water or other liquid.** Motor never needs oiling.

4. Remove all slicing parts for thorough cleaning. Wash with a soft cloth or sponge and a mild soap. Rinse and dry thoroughly before re-assembling

5. Remove Blade carefully clockwise as shown in fig.2. **CAUTION: BLADE IS EXTREMELY SHARP AND CAN CAUSE SEVERE LACERATIONS. PLEASE HANDLE WITH CARE.**



STORAGE

- Make sure Blade is securely locked/tightened.
- Align Adjustment Plate with Blade by setting Thickness Control Knob to position "0".
- Always store unit in a clean, dry place.



Importer / dovozce

IPRICE RECARÉ s.r.o.

Rybníky IV 326

760 01 Zlín

Czechia

bestberg@bestberg.eu

